



جمهوری اسلامی ایران
وزارت راه و شهرسازی
اداره کل راه و شهرسازی خراسان رضوی

شماره: ۴۱۲/۸۷۱۵۳
تاریخ: ۱۴۰۴/۰۷/۱۷
پیوست: دارد

بسمه تعالی

سال ۱۴۰۴ ((سرمايه گذاري براي توليد))

شهرداران محترم شهرهای استان
رئیس محترم دانشگاه فردوسی مشهد
رئیس محترم دانشگاه آزاد اسلامی واحد مشهد
رئیس محترم دانشگاه حکیم سبزواری
مدیر محترم موسسه آموزش عالی اقبال لاهوری
مدیر محترم موسسه آموزش عالی بینالود
مدیر محترم موسسه آموزش عالی خاوران

موضوع: اطلاع رسانی چهاردمین دوره جایزه بین المللی دبی با موضوع توسعه پایدار

سلام علیکم؛

احتراماً، به پیوست، تصویر نامه شماره ۱۰۷۳۳۲/۱۸۸ مورخ ۱۴۰۴/۷/۲ مشاور محترم وزیر راه و شهرسازی و دبیر کمیته ملی اسکان بشر جمهوری اسلامی ایران در خصوص چهاردمین دوره «جایزه بین المللی دبی برای بهترین نمونه های عملکردی در توسعه پایدار» که توسط شهرداری دبی و با همکاری برنامه اسکان بشر ملل متحد برگزار می گردد جهت استحضار و بهره برداری و در صورت تمایل شرکت در فراخوان ارسال می گردد.

الحید داعی

مدیر کل

رونوشت:

جناب آقای دکتر صادقپور اقدم مشاور محترم مقام عالی وزارت راه و شهرسازی و دبیر کمیته ملی اسکان بشر جمهوری اسلامی ایران بازگشت به نامه اشاره شده جهت استحضار

مدیر کل محترم دفتر فنی، امور عمرانی و حمل و نقل و ترافیک استانداری خراسان رضوی جهت استحضار

مدیر کل محترم دفتر امور شهری استانداری خراسان رضوی جهت استحضار

مدیر کل محترم دفتر مطالعات کاربردی و امور ترویجی شرکت بازآفرینی شهری ایران جهت استحضار

مدیرعامل محترم سازمان بازآفرینی فضاهای شهری شهرداری مشهد و رئیس دبیرخانه انتقال تجارب بازآفرینی شهری منطقه ۵

کشور جهت استحضار و اطلاع رسانی به دفاتر تسهیل گری و سایر فعالین حوزه بازآفرینی شهری استان



جمهوری اسلامی ایران
وزارت راه و شهرسازی
اداره کل راه و شهرسازی خراسان رضوی

شماره: ۴۱۲/۸۷۱۵۳
تاریخ: ۱۴۰۴/۰۷/۱۷
پیوست: دارد

بسمه تعالی

رئیس محترم سازمان نظام مهندسی ساختمان استان خراسان رضوی جهت استحضار و بهره برداری و اطلاع رسانی به اعضای جهت شرکت در فراخوان
رئیس محترم انجمن صنفی مهندسان مشاور استان خراسان رضوی جهت استحضار و بهره برداری و اطلاع رسانی به اعضای جهت شرکت در فراخوان
رئیس محترم انجمن صنفی انبوه سازان مسکن و ساختمان استان خراسان رضوی جهت استحضار و بهره برداری و اطلاع رسانی به اعضای جهت شرکت در فراخوان
معاون محترم مسکن و ساختمان جهت آگاهی
معاون محترم شهرسازی و معماری جهت آگاهی
رئیس محترم اداره برنامه ریزی مسکن و بازآفرینی شهری جهت آگاهی و اقدام لازم

ترجمه غیر رسمی

وزارت خارجه امارات متحده عربی

شماره: MOFA/DUO/2025/33246

تاریخ: 2025/08/22

تعارفات به نمایندگی های کنسولی مقیم کشور در دبی و امارت های شمالی

دعوت نامه شهرداری دبی را جهت مشارکت و معرفی پروژه های مناسب برای چهاردهمین دوره «جایزه بین المللی دبی برای بهترین شیوه های توسعه پایدار»، که با همکاری برنامه اسکان بشر سازمان ملل متحد (UN-Habitat) برگزار می گردد، به حضورتان تقدیم نماییم.

این جایزه یکی از معتبرترین و بزرگترین جوایز بین المللی است که از سال ۱۹۹۵ میلادی تحت حمایت دولت دبی برگزار می شود. جایزه مذکور در صدر جوایز جهانی قرار دارد که با هدف شناسایی و معرفی شیوه های نوین و جهانی در حوزه های مختلف توسعه پایدار طراحی شده است؛ شیوه هایی که اثر مثبت و ملموسی در ارتقای کیفیت زندگی مردم داشته و ما را به سوی شهرهای آینده هدایت می کنند.

برای کسب اطلاعات بیشتر، لطفاً به وبسایت جایزه به نشانی: www.dubaiaward.ae مراجعه فرمایید. همچنین جهت ارتباط با تیم پشتیبانی جایزه در شهرداری دبی می توانید با افراد ذیل تماس حاصل نمایید: دکتر سهیلا علی - مدیر پروژه تلفن: ۹۷۱۵۶۱۰۲۳۴۵۰ ایمیل: SABADPA@dm.gov.ae و آقای ابراهیم سخله- مدیر پروژه تلفن: ۹۷۱۵۰۳۷۶۵۸۲۳ و ایمیل: Sia_ialsakhle@dm.gov.ae

تعارفات.....

به / نمایندگی های کنسولی مقیم کشور در دبی و امارت های شمالی

Are you helping to build a better urban future?

We're looking for the most innovative practices around the globe that improve the living environment.
1\$M worth of prizes for the 14th cycle. Apply Now!

Recognizing excellence in 5 categories



1. BEST PRACTICES AWARD IN Urban Regeneration and Public Spaces

This category caters for addressing the cities of the future; finding ways in which cities ensure to provide affordable housing and access to food, water, clean air, mobility, public life and nature for continuously more numerous urban populations.



2. BEST PRACTICES AWARD IN The Most Beautiful, Innovative and Iconic Building

This category caters to recognize most iconic, smart, innovative, human-centric sustainable projects that combine green design and construction practices with modern, intelligent architectural excellence in an innovative eco-human-cultural approach.



3. BEST PRACTICES AWARD IN Sustaining Urban Food Systems

This category caters for systemic change and much improved access to food by all people while maintaining a strong connection between food production, storage and supply to local, regional and global beneficiaries showing an impact on human settlements.



4. BEST PRACTICES AWARD IN Addressing Climate Change and Reducing Pollution

This category caters for solutions addressing climate change, pollution reduction, and the protection of a thriving biodiversity including long-term governance mechanics, stakeholder participation and circular economy.



5. BEST PRACTICES AWARD IN Urban Infrastructure Planning and Management

This category caters for finding sustainable, innovative, and smart projects for the development of smart buildings in order to limit environmental impact, increase human well-being and contribute to the achievement of sustainable development goals.



Who can apply?

The award is open to all sectors: national and regional governments, local authorities and their associations, non-governmental organizations, multilateral agencies, community based organizations, research and academic institutions, public and private foundations, media entities and individuals.

APPLICATIONS CLOSE 17 Oct 2025

dubaiaward.ae

Apply Now



جائزة دبي الدولية لأفضل ممارسات التنمية المستدامة
Dubai International
Best Practices Award for
Sustainable Development



بلدية دبي
Dubai Municipality



هل تساهم في بناء مستقبل حضري أفضل؟
نحن نبحث عن الممارسات المبتكرة حول العالم، والتي تساهم في
جوائز بقيمة مليون دولار أمريكي ضمن الدورة الرابعة عشر
للجائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات التنمية المستدامة

نقدر التميز من خلال فئات خمس



٣. أفضل الممارسات في مجال الحفاظ على نظم
الأغذية الحضرية

تلبى هذه الفئة التغيير المنهجي وتحسين إمكانية الوصول إلى الغذاء من
قبل جميع الناس مع الحفاظ على اتصال قوي بين إنتاج الأغذية وتخزينها
وتوريدها للمستفيدين المحليين والإقليميين والعالميين مما يظهر تأثيراً
إيجابياً على المستوطنات البشرية.



٢. جائزة أجمل مبنى مبتكر ومستدام وذكي

تهدف هذه الفئة إلى التعرف على أبرز المباني الإبداعية والمستدامة والذكية
والمبتكرة حول العالم، والتي تتمحور حول الإنسان وتجمع بين ممارسات
التصميم والبناء الأخضر والتميز المعماري الحديث والذي في نهج مبتكر
بين البيئة والإنسان والثقافة.



١. أفضل الممارسات في مجال التجديد الحضري و
الأماكن العامة

تلبى هذه الفئة احتياجات مدن المستقبل: إيجاد الطرق التي تضمن بها المدن
توفير مساكن ميسورة التكلفة والحصول على الغذاء والماء والهواء النقي
والتنقل والحياة العامة والطبيعة لعدد متزايد من سكان المدن.



من يستطع التقديم

باب التسجيل مفتوح لكل من : الحكومات الوطنية و المحلية ،
المنظمات غير الحكومية ، الشركات والقطاع الخاص ، المؤسسات
الأكاديمية ، الهيئات الإعلامية ، والأفراد

يغلق باب التسجيل بتاريخ 17 أكتوبر 2025



٥. أفضل الممارسات في مجال تخطيط وإدارة البنية التحتية
الحضرية

تلبى هذه الفئة إيجاد حلول قابلة للتكيف، محلية ومرنة، والتي من شأنها تمكين
حياة أطول للبنية التحتية، بفضل التحولات سريعة الخطى التي تتماشى مع الثورة
الصناعية الرابعة التي تعتمد على مشاريع مبتكرة ومستقبلية ومستدامة تعمل
على تحسين الظروف المعيشية.



٤. أفضل الممارسات في معالجة التغير المناخي والحد
من التلوث

تلبى هذه الفئة حلولاً لتغير المناخ والحد من التلوث وحماية التنوع
البيولوجي المزدهر مما في ذلك آليات الحوكمة متعددة المستويات طويلة
الأجل، وإشراك أصحاب المصلحة وإدارة الكوارث والاقتصاد الدائري.

dubaiaward.ae

Apply Now



بسمه تعالی
سرمایه‌گذاری برای تولید

ادارات کل راه و شهرسازی استان ها

موضوع: چهاردهمین دوره «جایزه بین‌المللی دبی برای بهترین نمونه های عملکردی در توسعه پایدار»

با سلام و احترام

به پیوست اطلاعات مربوط به چهاردهمین دوره «جایزه بین‌المللی دبی برای بهترین نمونه های عملکردی در توسعه پایدار» که توسط شهرداری دبی و با همکاری برنامه اسکان بشر ملل متحد در پنج گروه زیر برگزار می شود جهت آگاهی و هرگونه بهره برداری ارسال می گردد. اطلاعات بیشتر در این خصوص از طریق وبسایت dubaiaward.ae در دسترس می باشد.

- بازآفرینی شهری و فضاهای عمومی
- زیباترین، نمادین ترین و نوآورانه ترین ساختمان
- برنامه ریزی و مدیریت زیرساخت های شهری
- پرداختن به تغییرات اقلیمی و کاهش آلودگی
- پایداری سیستم های غذای شهری

صادق صادقپور اقدام
مشاور وزیر و دبیر کمیته ملی اسکان بشر
جمهوری اسلامی ایران